



**Année européenne du bénévolat
Prix de l'Etat de Fribourg pour le
travail social et le travail auprès de
la jeunesse 2011**

Invitation à la Journée bénévolat et à la remise
du Prix du social

28 novembre 2011

Université Péroilles II
Auditoire G140, dès 16 heures

—

**Europäisches Jahr der
Freiwilligentätigkeit
Preis des Staates Freiburg für
Sozial- und Jugendarbeit 2011**

Einladung zum Tag der Freiwilligenarbeit und
zur Verleihung des Preises für Sozialarbeit

28. November 2011

Universität Péroilles II
Auditorium G140, ab 16 Uhr



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Direction de la santé et des affaires sociales DSAS
Direktion für Gesundheit und Soziales GSD

28 novembre 2011

Journée cantonale du bénévolat – Remise du Prix de l'Etat de Fribourg pour le travail social et le travail auprès de la jeunesse

—
Chères invitées, chers invités,

«Un moment privilégié pour la reconnaissance de soi et de l'autre», «un pourvoyeur de réseaux de sociabilité, un moyen de structurer son emploi du temps, de se doter de compétences nouvelles, d'acquérir un statut social valorisant», une démarcation par rapport au «modèle marchand en accordant plus d'importance aux liens qu'aux biens».

Ces diverses définitions qualifient toutes une même activité, indispensable, dont le dynamisme permet de concrétiser de nombreux et beaux projets: le BENEVOLAT. Les personnes s'engageant en tant que bénévoles donnent non seulement de leur temps, mais permettent aussi et surtout des échanges. Elles apportent un soutien indispensable à tout un chacun et créent des liens avec celles et ceux qui bénéficient de leur aide. De par leur investissement dans la société, les bénévoles participent pleinement à la cohésion sociale et ouvrent la porte à une autre forme de vivre ensemble qui n'est pas principalement basée sur le bien, mais bien plus sur le lien.

En cette Année européenne du bénévolat, la Direction de la santé et des affaires sociales et le Réseau Bénévolat Netzwerk (RBN) de Fribourg ont décidé d'organiser conjointement une journée cantonale d'échanges et de réflexion autour du Bénévolat, le lundi 28 novembre 2011. Des stands permettront aux associations membres du RBN et travaillant avec des bénévoles de se présenter. Le thème du bénévolat sera abordé sous différents aspects lors d'une conférence de Mme Rosette Poletti, d'un théâtre forum et d'une table ronde. Le congé-jeunesse et le bénévolat d'entreprise seront notamment au cœur du débat.

Lors de cette manifestation, j'aurai le plaisir de remettre le Prix de l'Etat de Fribourg pour le travail social et le travail auprès de la jeunesse. Je rappelle que, par cette distinction, le Conseil d'Etat tient à récompenser une institution du canton active dans le domaine de l'action sociale, notamment avec l'apport déterminant des bénévoles. Ce prix vise à mettre en exergue le développement d'activités et de projets créatifs qui démontrent l'engagement et l'investissement de citoyennes et de citoyens. Il consiste en la remise d'un montant de Fr. 10'000.-.

L'édition 2011 a été riche de 18 dossiers de candidatures. Je tiens à remercier vivement toutes les institutions qui ont participé à cette édition non seulement pour la qualité de leur dossier, mais aussi pour leur engagement et leur investissement quotidien auprès de la population du canton. La diversité des projets présentés reflète la vitalité du réseau social fribourgeois, une vitalité qui mérite d'être saluée et soulignée, tant elle est indispensable au bon fonctionnement de notre société et au bien-être de ses membres.

Lors de cette troisième édition du Prix de l'Etat de Fribourg concernant le travail social, un Prix spécial, d'un montant de Fr. 5'000.- sera également remis pour un projet phare porté par le bénévolat.

En espérant vous retrouver nombreuses et nombreux pour cette manifestation cantonale du BENEVOLAT, je vous transmets à toutes et à tous mes salutations cordiales.

Anne-Claude Demierre
Conseillère d'Etat

28. November 2011

Kantonaler Tag der Freiwilligenarbeit – Verleihung des Preises des Staates Freiburg für Sozial- und Jugendarbeit

Liebe Gäste,

*„Ein privilegierter Moment der Anerkennung seiner selbst und seines Nächsten“,
„ein Versorger sozialer Netzwerke, ein Weg, seine Zeit zu strukturieren, neue
Kompetenzen zu erlernen, einen aufwertenden sozialen Status zu erwerben“,
eine Abkehr vom „gewerblichen Modell und gleichzeitig eine Aufwertung des
Zwischenmenschlichen gegenüber dem Materiellen“.*

All diese Definitionen qualifizieren dasselbe unersetzliche Phänomen, dessen Dynamik den Motor für die Verwirklichung vieler nützlicher Projekte bildet: die FREIWILLIGENARBEIT. Menschen, die sich ehrenamtlich engagieren, spenden nicht nur etwas von ihrer Zeit, sondern fördern vor allem auch den Austausch. Sie geben einer jeden und einem jeden eine unverzichtbare Unterstützung und schaffen Beziehungen zu jenen Menschen, denen ihre Hilfe zugute kommt. Durch ihren Einsatz für die Gesellschaft beteiligen sich freiwillige Helferinnen und Helfer in vollem Umfang am sozialen Zusammenhalt und ebnen den Weg zu einer anderen Form des Miteinanders, die nicht hauptsächlich auf Besitz und Gewinn aufbaut, sondern in erster Linie auf zwischenmenschlichen Beziehungen.

In diesem europäischen Jahr der Freiwilligentätigkeit haben die Direktion für Gesundheit und Soziales und das Réseau Bénévolat Netzwerk (RBN) Freiburg beschlossen, gemeinsam einen kantonalen Tag des Austauschs und der Reflexion zum Thema Freiwilligenarbeit zu organisieren, und zwar am Montag, 28. November 2011. An diesem Anlass wird den Mitgliederverbänden des RBN, die mit freiwilligen Helferinnen und Helfern arbeiten, Gelegenheit gegeben, sich und ihre Tätigkeiten mit ihren Ständen dem Publikum vorzustellen. Anschliessend wird das Thema Freiwilligenarbeit mit einem Vortrag von Frau Rosette Poletti, einem Forumtheater und einer Podiumsdiskussion unter verschiedenen Gesichtspunkten beleuchtet; dabei wird speziell auf den Jugendurlaub und die betrieblichen Freiwilligenprogramme (corporate volunteering) eingegangen.

An diesem Anlass werde ich die Ehre haben, den Preis des Staates Freiburg für Sozial- und Jugendarbeit zu überreichen. Ich erinnere daran, dass der Staat Freiburg mit diesem Preis eine im Kanton ansässige Institution ehrt, die sich – dank eines wesentlichen Beitrags von Freiwilligen – durch ihren

herausragenden Einsatz im Sozialbereich ausgezeichnet hat. Mit diesem Preis soll auf die Entwicklung von kreativen Tätigkeiten und Projekten aufmerksam gemacht werden, die von einem besonderen Engagement der Bürgerinnen und Bürger zeugen. Er besteht aus einem Betrag von Fr. 10'000.-.

Für die diesjährige Ausgabe der Preisverleihung sind 18 Bewerbungsdossiers eingegangen. Ich möchte den teilnehmenden Institutionen ganz herzlich für die Qualität ihrer Dossiers und ganz speziell für ihr tägliches Engagement für die Kantonsbevölkerung danken. Die Vielfalt der eingereichten Projekte widerspiegelt die Vitalität des Freiburger Sozialnetzes, eine Vitalität, die es verdient, anerkannt und hervorgehoben zu werden, weil sie für das gute Funktionieren unserer Gesellschaft und das Wohl ihrer Mitglieder unentbehrlich ist.

Anlässlich dieser dritten Ausgabe des Preises des Staates Freiburg für Sozialarbeit wird zusätzlich ein Sonderpreis verliehen, der aus einem Betrag von Fr. 5'000.- besteht; mit diesem Preis wird ein Vorzeigeprojekt geehrt, das sich auf Freiwilligenarbeit abstützt.

Ich freue mich, Sie an diesem kantonalen Anlass zu Ehren der FREIWILLIGENARBEIT zahlreich begrüßen zu dürfen, und grüsse Sie herzlich.

Anne-Claude Demierre
Staatsrätin

Programme

28 novembre 2011
Université Péroilles II, Auditoire G140

16h00: Ouverture des portes au public et visite des différents stands des associations membres du RBN travaillant avec des bénévoles.

17h00: Ouverture officielle par Anne-Claude Demierre, Conseillère d'Etat, Directrice de la santé et des affaires sociales, et Michel Jordan, Président du RéseauBénévolatNetzwerk.

Remise du prix du concours photo organisé par la DSAS:
«Le bénévolat, c'est aussi ça!».

17h15: Théâtre forum par la compagnie Caméléon: «Motivations et limites du bénévolat».

18h00: Table ronde sur le thème «Congé-jeunesse et Bénévolat d'entreprise: quel avenir dans le canton de Fribourg?», avec la participation d'Anne-Claude Demierre, Rosette Poletti (formatrice de bénévoles), Dominique Delley (présidente Terre des Hommes Fribourg), Alexandre Sacerdoti (directeur de Villars Maître Chocolatier), Claude Longchamp (président du CO du Giron des jeunes sarinoises et entrepreneur) et Damien Baeriswyl (apprenti chez Hemmer SA).

18h45: Pause

19h00: Conférence de Rosette Poletti: «S'enrichir en donnant».

19h30: Remise du Prix de l'Etat de Fribourg pour le travail social et pour le travail auprès de la jeunesse par Anne-Claude Demierre.

19h45: Apéritif-repas – suite de la visite des stands.

Programm

28. November 2011

Universität Pérolles II, Auditorium G140

16 Uhr: Einlass / Besuch der Stände der Mitgliederverbände des RéseauBénévolatNetzwerks, die mit Freiwilligen arbeiten.

17 Uhr: Offizielle Eröffnung durch Anne-Claude Demierre, Staatsrätin, Direktorin für Gesundheit und Soziales, und Michel Jordan, Präsident des RéseauBénévolatNetzwerks; anschliessend Preisverleihung des Fotowettbewerbs „Auch das ist Freiwilligenarbeit!“.

17.15 Uhr: Forumtheater der Truppe „Caméléon“ zum Thema Beweggründe und Grenzen der Freiwilligenarbeit.

18 Uhr: Podiumsdiskussion zum Thema Jugendurlaub und Corporate Volunteering (Diskussion auf Französisch, Fragen können auch auf Deutsch gestellt werden), mit Anne-Claude Demierre, Rosette Poletti (Ausbilderin für Freiwillige), Dominique Delley (Präsidentin Terre des Hommes Fribourg), Alexandre Sacerdoti (Direktor Villars Maître Chocolatier), Claude Longchamp (OK-Präsident der Wettspiele der französischsprachigen Jugendverbände des Saanebezirks und Unternehmer) und Damien Baeriswyl (Lehrling bei Hemmer SA).

18.45 Uhr: Pause

19 Uhr: Vortrag von Rosette Poletti: „S'enrichir en donnant“.

19.30 Uhr: Verleihung des Preises des Staates Freiburg für Sozial- und Jugendarbeit durch Anne-Claude Demierre.

19.45 Uhr: Apéro-Bufferet und Fortsetzung der Standbesuche.

La présente brochure propose un bref descriptif des candidatures reçues à l'occasion de la mise au concours du Prix de l'Etat de Fribourg pour le travail social et le travail auprès de la jeunesse. Elle comprend une courte description des activités, ainsi que le public concerné par les actions des différentes organisations. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser aux responsables de ces structures, dont les coordonnées sont à chaque fois spécifiées.

In der vorliegenden Broschüre sind die Kandidaten aufgeführt, die sich für den Preis des Staates Freiburg für Sozial- und Jugendarbeit beworben haben. Die Broschüre umfasst eine Kurzbeschreibung ihrer Tätigkeiten und des jeweils begünstigten Personenkreises. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die einzelnen Verantwortlichen, deren Kontaktangaben jedes Mal angeführt sind.

Mer-Veille

Activité

Mer-Veille organise des activités de vacances, en particulier de la voile en mer pour des personnes en situation de handicap physique ou psychique résidant en Suisse romande. Ces personnes sont suivies par leurs accompagnant-e-s spécialisé-e-s. Un camp permet aux participant-e-s de sortir du cadre institutionnel et de changer les repères du quotidien, de se responsabiliser et de développer l'esprit de camaraderie.

Public cible

Personnes en situation de handicap.

Contact

Association Mer-Veille
c/o Didier Bordon
Petites-Rames 2
1700 Fribourg
www.mer-veille.ch

Mer-Veille

Tätigkeit

Mer-Veille organisiert Ferienaktivitäten, vor allem Segeln auf dem Meer, für körperlich oder geistig behinderte Menschen mit Wohnsitz in der Westschweiz. Die Aktivitäten finden in Begleitung der FachbetreuerInnen statt. Eine Segelreise ermöglicht es den Teilnehmenden, ihre Einrichtungen eine Weile zu verlassen, ihre Bezugspunkte im Alltag zu wechseln, die Eigenverantwortung zu stärken und den Kameradschaftsgeist zu entwickeln.

Begünstigte

Menschen mit einer Behinderung.

Kontakt

Association Mer-Veille
c/o Didier Bordon
Petites-Rames 2
1700 Freiburg
www.mer-veille.ch

Dienste für Senioren und für Menschen, die Hilfe brauchen

Activité

Dienste für Senioren und für Menschen, die Hilfe brauchen propose divers services (visites, aide à domicile, transports) destinés aux personnes âgées et à toute personne se trouvant dans le besoin.

Public cible

Personnes âgées et personnes qui ont besoin d'un soutien dans les communes de Wünnewil-Flamatt, Ueberstorf et Bösingén.

Contact

Dienste für Senioren
Margrit Heller
Elswil 47
3148 Wünnewil
026 496 34 78

Dienste für Senioren und für Menschen, die Hilfe brauchen

Tätigkeit

Der Verein „Dienste für Senioren und für Menschen, die Hilfe brauchen“ bietet SeniorInnen und Menschen, die sich in einer Notsituation befinden, verschiedene Dienstleistungen an (Besuchsdienst, Hilfe zu Hause, Fahrdienst).

Begünstigte

SeniorInnen und Menschen, die Hilfe brauchen, in den Gemeinden Wünnewil-Flamatt, Ueberstorf und Bösingén.

Kontakt

Dienste für Senioren
Margrit Heller
Elswil 47
3148 Wünnewil
026 496 34 78

SOS Futures Mamans

Activité

SOS Futures Mamans se veut une main tendue à toutes les mamans ou futures mamans du canton, démunies moralement ou financièrement face à une grossesse ou à l'éducation de leurs enfants. Les bénévoles de l'association assurent le relais entre les mamans qui viennent apporter les habits et le matériel de puériculture dont elles n'ont plus besoin et les mamans et futures mamans en difficulté.

Public cible

Mamans et futures mamans.

Contact

Association SOS Futures Mamans
Case postale 1378
1701 Fribourg
Tél. 026 424 63 83
www.sosfuturesmamans.ch

SOS Werdende Mütter

Tätigkeit

SOS Werdende Mütter versteht sich als dargebotene Hand für alle Mütter und werdenden Mütter im Kanton, die sich wegen einer Schwangerschaft oder der Erziehung ihrer Kinder in einer seelischen oder finanziellen Notlage befinden. Die ehrenamtlichen MitarbeiterInnen des Vereins bieten eine Schnittstelle zwischen den Müttern, die nicht mehr benötigte Kleider und Material für Säuglinge und Kleinkinder zur Verfügung stellen, und den Müttern und werdenden Müttern in der Not.

Begünstigte

Mütter und werdende Mütter.

Kontakt

Verein SOS Werdende Mütter
Postfach 1378
1701 Freiburg
Tel. 026 424 63 83
www.sosfuturesmamans.ch

Netzwerk Sense: bäuerliche und private Haushalthilfe

Activité

Netzwerk Sense propose à la population du district de la Singine divers services d'aide et de soutien (ménage, courses, repas, grands travaux de nettoyage, lessive, etc.) pour entretenir la maison en cas de maladie, d'accident ou de surcharge.

Public cible

Familles, ménages privés, paysans, artisans, mais également personnes seules à charge d'un ménage.

Contact

Netzwerk Sense
Marianne Spring
Albligenstrasse 64
3182 Ueberstorf
Tél. 031 741 34 05
www.netzwerksense.ch

Netzwerk Sense: bäuerliche und private Haushalthilfe

Tätigkeit

Der Verein Netzwerk Sense hat zum Ziel, die Bevölkerung im Sensebezirk bei Krankheit, Unfall oder Überbelastung rasch und kompetent im Haushalt zu unterstützen (Haushalt, Einkäufe, Mahlzeiten, grössere Reinigungsarbeiten, Wäsche usw.).

Begünstigte

Familien mit einem Bauern-, Gewerbe- oder Privathaushalt, aber auch alleinstehende Personen, die einen Haushalt führen.

Kontakt

Netzwerk Sense
Marianne Spring
Albligenstrasse 64
3182 Ueberstorf
Tel. 031 741 34 05
www.netzwerksense.ch

Association des parents d'élèves de Marly (APEM)

Activité

Active au sein des commissions représentant les intérêts des écoliers, comme la Commission scolaire ou celle de la sécurité sur le chemin de l'école, l'APEM met chaque année sur pied les activités durant les vacances scolaires d'automne (sport, bricolage, danse, équitation).

Public cible

Enfants scolarisés de 5 à 12 ans; priorité aux familles monoparentales et aux familles où les deux parents travaillent.

Contact

APEM

Vérène Tschanz

Rte du Centre 52

1723 Marly

Tél. 026 436 39 84

Association des parents d'élèves de Marly (APEM)

Tätigkeit

Der APEM (Schülerelternverein Marly) engagiert sich in Kommissionen, die die Schülerinteressen vertreten, wie der Schulkommission oder der Kommission für die Schulwegsicherheit, und organisiert jedes Jahr Freizeitaktivitäten während der Herbstferien (Sport, Basteln, Tanz, Reiten).

Begünstigte

Schüler von fünf bis zwölf Jahren; Vorrang den Familien mit nur einem Elternteil und den Familien mit zwei arbeitenden Eltern.

Kontakt

APEM

Vérène Tschanz

Rte du Centre 52

1723 Marly

Tel. 026 436 39 84

CREAHM-Fribourg

Activité

CREAHM-Fribourg met à disposition de personnes handicapées un lieu de travail où elles peuvent s'exprimer dans les domaines artistiques tels que la peinture, la gravure, la sculpture, voire même le théâtre. Une parfaite connivence entre les animateur-trice-s de l'atelier de peinture et les artistes permet à ces derniers de se familiariser avec différentes techniques et d'en tirer le plus grand profit.

Public cible

Personnes en situation de handicap mental ou psychique.

Contact

CREAHM Fribourg
Ch. des Ecoles 10
1752 Villars-sur-Glâne
Tél. 026 422 24 75
www.creamh.ch

CREAHM-Freiburg

Tätigkeit

CREAHM-Freiburg stellt behinderten Menschen einen Raum zur Verfügung, wo sie sich in den Bereichen Malerei, Gravur, Bildhauerei oder gar Theater in aller Freiheit künstlerisch betätigen können. Dank eines perfekten Einvernehmens mit den Leitern des Ateliers können sich die KünstlerInnen verschiedene bildnerische Techniken aneignen und grossen persönlichen Nutzen aus diesem Prozess ziehen.

Begünstigte

Menschen mit einer geistigen oder psychischen Behinderung.

Kontakt

CREAHM Fribourg
Ch. des Ecoles 10
1752 Villars-sur-Glâne
Tel. 026 422 24 75
www.creamh.ch

Lutte contre la récidive

Activité

L'Association «Lutte contre la récidive» permet d'aller à la rencontre des personnes privées de liberté par une chanson éducative composée par l'une d'elles pour elles. Le but est de les aider à se resocialiser.

Public cible

Ecoles, institutions spécialisées et personnes incarcérées dans des établissements pénitentiaires.

Contact

Association «Lutte contre la récidive»
Baniko Kasiala
Rue Jean-Prouvé 33
1762 Givisiez
Tél. 026 534 37 35

Lutte contre la récidive

Tätigkeit

Der Verein „Lutte contre la récidive“ ermöglicht es, Menschen, deren Freiheit beschränkt ist, mit einem edukativen Lied moralisch zu unterstützen; die Lieder werden jeweils von einer dieser Personen für eine andere von ihnen komponiert. Bezweckt wird damit, ihre Resozialisierung zu fördern.

Begünstigte

Schulen, Spezialeinrichtungen und Menschen in Strafanstalten.

Kontakt

Association „Lutte contre la récidive“
Baniko Kasiala
Rue Jean-Prouvé 33
1762 Givisiez
Tel. 026 534 37 35

Conseil central fribourgeois des Conférences Saint-Vincent de Paul

Activités

Le but poursuivi par la Société de Saint-Vincent de Paul est d'aider, dans la paroisse/commune, le prochain dans le besoin. L'aide, d'ordre matériel, spirituel, moral et humain, est apportée sur place, dans le contact personnel, de manière simple et directe, avec respect, discrétion et efficacité, dans un esprit de solidarité fraternelle et de justice distributive.

Public cible

Personnes nécessiteuses.

Contact

Conseil central fribourgeois des
Conférences Saint-Vincent de Paul
Roland Bunchs-Binz, président
Pfrundweg 2
3186 Dürdingen

Zentralrat der Vinzenzkonferenzen des Kantons Freiburg

Tätigkeit

Die Vinzenzgemeinschaft bezweckt, bedürftigen Menschen in den Pfarreien/Gemeinden zu helfen. Die Hilfe kann materieller, spiritueller, moralischer oder menschlicher Art sein und wird vor Ort im persönlichen Kontakt von Mensch zu Mensch erbracht: einfach und direkt, respektvoll, diskret und wirksam, im Geiste der Solidarität und Verteilergerechtigkeit.

Begünstigte

Menschen in der Not.

Kontakt

Zentralrat der Vinzenzkonferenzen
des Kantons Freiburg
Roland Bunchs-Binz, Präsident
Pfrundweg 2
3186 Dürdingen

Bana Ya Kivuvu

Activité

Bana Ya Kivuvu vient en aide aux enfants des rues de Kinshasa (République Démocratique du Congo). Les éducateur-trice-s ont un contact direct avec les enfants dans leur milieu et leur offrent des moments de partage. L'association a ouvert un centre où les enfants orphelins sont accueillis par un couple de substitution, reproduisant ainsi la configuration d'une famille dans laquelle ils peuvent grandir et se développer. Elle dispose également d'un centre en milieu ouvert qui offre aux enfants une présence et un accompagnement éducatif permanent.

Public cible

Enfants des rues de Kinshasa.

Contact

Bana Ya Kivuvu
Cindy Pochon
Le Grand Clos 27
1726 Farvagny
Tél. 079 670 00 63
cindy-p@hotmail.com

Bana Ya Kivuvu

Tätigkeit

Der Verein Bana Ya Kivuvu – „die Kinder der Hoffnung“ – hat zum Ziel, Strassenkindern in Kinshasa, Kongo, Hilfe zu bringen. Die BetreuerInnen haben einen direkten Zugang zu den Kindern in deren Lebensumfeld und bieten ihnen Momente des Zusammenseins. Der Verein hat ein Heim gegründet, wo Waisenkinder von einem Ehepaar aufgenommen werden, das die Rolle von Ersatzeltern wahrnimmt; dieses Heim bietet die Konfiguration einer Familie, in der die Kinder wachsen und sich entwickeln können. Zudem verfügt der Verein über ein Aufnahmeheim, in dem Kindern eine ständige edukative Präsenz und Begleitung geboten wird.

Begünstigte

Strassenkinder von Kinshasa.

Kontakt

Bana Ya Kivuvu
Cindy Pochon
Le Grand Clos 27
1726 Farvagny
Tel. 079 670 00 63
cindy-p@hotmail.com

Emploi Solidarité

Activité

Emploi Solidarité organise pour les personnes sans emploi et peu qualifiées des mesures d'aide à la réinsertion professionnelle et sociale qui renforcent et développent leurs compétences. De plus, elle s'efforce d'influencer les politiques publiques pour que celles-ci agissent sur les causes de l'exclusion.

Public cible

Personnes sans emploi.

Emploi Solidarité

Tätigkeit

Die Stiftung Emploi Solidarité organisiert für erwerbslose und schlecht qualifizierte Menschen Massnahmen zur Stärkung und Entwicklung ihrer Kompetenzen, um ihre berufliche und gesellschaftliche Wiedereingliederung zu fördern. Ausserdem setzt sie sich dafür ein, dass die Ursachen des gesellschaftlichen Ausschlusses in der öffentlichen Diskussion stärker berücksichtigt werden.

Begünstigte

Erwerbslose Menschen.

Contact

Fondation Emploi Solidarité
Administration générale
Félix Grossrieder
Case Postale 39
1707 Fribourg
Tél. 026 481 62 22
www.emsol.ch

Kontakt

Fondation Emploi Solidarité
Generalverwaltung
Félix Grossrieder
Postfach 39
1707 Freiburg
Tel. 026 481 62 22
www.emsol.ch

La Tuile

Activité

Centre d'accueil de nuit du canton de Fribourg, la Tuile ouvre ses portes à toute personne en situation d'urgence, sans inscription préalable, quelles que soient les causes de son arrivée. Chacun peut y trouver un toit, un repas et la possibilité de bénéficier d'un soutien relationnel, pour une ou plusieurs nuitées. Depuis 2004, elle organise également le Festival des soupes à Fribourg.

Public cible

Personnes en situation d'urgence.

Contact

Association la Tuile
Rte de Marly 25
C.P. 252
1705 Fribourg
Tél. 026 424 43 21
www.la-tuile.ch

La Tuile

Tätigkeit

Als Notschlafstelle des Kantons Freiburg, bietet der Verein la Tuile Menschen in einer Notsituation einen Schlafplatz, ohne vorgängige Anmeldung und unabhängig von den Gründen ihrer Ankunft. Jedem wird ein Dach über dem Kopf, eine Mahlzeit und zwischenmenschliche Unterstützung geboten, für eine oder mehrere Nächte. Seit 2004 organisiert der Verein auch das Suppenfestival in Freiburg.

Begünstigte

Menschen in der Not.

Kontakt

Association la Tuile
Rte de Marly 25
Postfach 252
1705 Freiburg
Tel. 026 424 43 21
www.la-tuile.ch

Budget-Beratungsstelle Sensebezirk

Activité

Budget-Beratungsstelle Sensebezirk propose divers conseils notamment en matière de budget, de gestion de dettes, de salaire, ainsi que de l'aide administrative. Sa fondatrice, qui tient seule ce service, est également active dans la prévention.

Public cible

Personnes qui ont besoin de conseils en matière de budget.

Contact

Marianne Hauser
Budgetberatung
Dorfstrasse 10
1716 Plaffeien
Tél. 026 419 07 00
beratung.hauser@bluewin.ch

Budget-Beratungsstelle Sensebezirk

Tätigkeit

Budget-Beratungsstelle Sensebezirk bietet verschiedene Beratungsleistungen wie namentlich Budgeterstellung, Schuldenverwaltung, administrative Unterstützung, Schuldenprävention. Die Gründerin der Beratungsstelle führt diesen Dienst alleine.

Begünstigte

Menschen, die einer Budgetberatung bedürfen.

Kontakt

Marianne Hauser
Budgetberatung
Dorfstrasse 10
1716 Plaffeien
Tel. 026 419 07 00
beratung.hauser@bluewin.ch

Verein zur Vermittlung von Hilfsdiensten (VHD)

Activité

VHD poursuit plusieurs buts, notamment de service à la population et de soutien à l'insertion professionnelle. Elle propose des services d'aide à domicile à des personnes malades, impotentes, en situation de handicap ou qui ont besoin d'un soutien momentané. VHD offre aussi l'opportunité à des personnes fragilisées (rentiers AI, chômeurs, bénéficiaires de l'aide sociale, etc.) ou à des jeunes de travailler dans le domaine social.

Public cible

Personnes malades, impotentes, en situation de handicap ou qui ont besoin d'un soutien momentané.

Contact

Verein zur Vermittlung von
Hilfsdiensten
Wünnewilstrasse 15
3185 Schmitten
Tél. 079 279 12 36
www.vhd-schmitten.org

Verein zur Vermittlung von Hilfsdiensten (VHD)

Tätigkeit

Der VHD verfolgt mehrere Ziele, worunter namentlich die Hilfe an die Bevölkerung und die Förderung der beruflichen Eingliederung. Der Verein vermittelt zum einen Haushaltshilfeleistungen für kranke, gebrechliche, behinderte oder auf andere Weise momentan hilfsbedürftige Menschen, und zum andern bietet er fragilisierten Menschen (IV-Rentner, Erwerbslose, Sozialbezüger usw.) oder Jugendlichen die Möglichkeit, im sozialen Bereich zu arbeiten.

Begünstigte

Kranke, gebrechliche, behinderte oder momentan hilfsbedürftige Menschen.

Kontakt

Verein zur Vermittlung von
Hilfsdiensten
Wünnewilstrasse 15
3185 Schmitten
Tel. 079 279 12 36
www.vhd-schmitten.org

Association des camps familles (ACF'S)

Activité

L'ACF'S a pour but de permettre à toutes les familles de passer une semaine de vacances dans une ambiance de partage et de rencontre favorisant les liens familiaux dans la bonne humeur. Afin que chaque famille puisse participer, l'ACF'S propose des camps de vacances à prix abordable pour toutes les bourses.

Public cible

Familles.

Contact

Association des camps familles
Brigitte Bulliard
Case Postale 3
1723 Marly
info@acfs.ch

Association des camps familles (ACF'S)

Tätigkeit

Der Verein ACF'S hat zum Ziel, allen Familien zu ermöglichen, an einem Ferienlager in einer Atmosphäre des Austauschs und der Begegnung teilzunehmen, die den familiären Beziehungen förderlich ist. Damit alle Familien teilnehmen können, sind die von der ACF'S organisierten Ferienlager auch für das kleine Portemonnaie erschwinglich.

Begünstigte

Familien.

Kontakt

Association des camps familles
Brigitte Bulliard
Postfach 3
1723 Marly
info@acfs.ch

LISANGA

Activité

Lisanga souhaite favoriser la rencontre entre les personnes de la région et celles venant de l'étranger en organisant des activités communes et des échanges culturels. Elle met sur pied de petites manifestations ouvertes à tout public visant une connaissance mutuelle et une intégration optimale.

Public cible

Tout public.

Contact

Association LISANGA
Jean-Pierre Barbey
Notre-Dame de Compassion
Rue du Marché 20
1630 Bulle

LISANGA

Tätigkeit

Der Verein Lisanga fördert die Begegnung zwischen Einheimischen und Ausländern und organisiert dazu gemeinsame Aktivitäten und Anlässe für den kulturellen Austausch. Er veranstaltet für die ganze Bevölkerung kleine Anlässe, die auf gegenseitiges Kennen und optimale Integration gerichtet sind.

Begünstigte

Ganze Bevölkerung.

Kontakt

Association LISANGA
Jean-Pierre Barbey
Notre-Dame de Compassion
Rue du Marché 20
1630 Bulle

Crêperie Sucré-Salé

Activité

La crêperie Sucré-Salé produit des biens et des services dans un contexte socio-éducatif destiné à favoriser la (ré)insertion dans le monde du travail de jeunes hommes et femmes en difficultés, notamment psychiques. L'une de ses particularités est de leur offrir à terme des places de travail dans l'économie réelle.

Public cible

Personnes en difficultés, notamment psychiques.

Contact

SucréSalé

Rue de Lausanne 50

1700 Fribourg

Tél. 026 321 32 50

www.creperie-sucresale.ch

Crêperie Sucré-Salé

Tätigkeit

Die Crêperie Sucré-Salé verrichtet ihre gastronomische Tätigkeit in einem sozio-educativen Kontext, der auf die berufliche (Wieder-)Eingliederung von jungen Menschen mit namentlich psychischen Schwierigkeiten gerichtet ist. Eine der Besonderheiten ist, dass diese Menschen gezielt auf eine Tätigkeit in der normalen Arbeitswelt vorbereitet werden.

Begünstigte

Personen mit namentlich psychischen Schwierigkeiten.

Kontakt

SucréSalé

Rue de Lausanne 50

1700 Freiburg

Tel. 026 321 32 50

www.creperie-sucresale.ch

Commune de Guin

Activité

La commune de Guin profite de l'Année européenne du bénévolat pour valoriser ses activités bénévoles. Elle forme les personnes servant de relais pour une meilleure intégration des migrant-e-s («Düdingen gemeinsam»). Elle intègre les enfants jusqu'à 5 ans aux cours de langue que suivent leurs parents (Deutsch-Café).

Public cible

Population de la commune de Guin.

Contact

Commune de Guin
Administration communale
Postfach
Hauptstrasse 27
3186 Düdingen
Tél. 026 492 74 74
www.duedingen.ch

Gemeinde Düdingen

Tätigkeit

Der Gemeinderat Düdingen hat das Jahr der Freiwilligenarbeit 2011 zum Anlass genommen, den grossen Wert dieser vielfältigen Tätigkeiten innerhalb ihrer Gemeinde besonders zu würdigen. Die Gemeinde Düdingen bildet Personen aus, die als VernetzerInnen eine bessere Integration der MigrantInnen fördern („Düdingen gemeinsam“). Sie integriert Kinder bis fünf Jahren in die Sprachkurse ihrer Eltern (Deutsch-Café).

Begünstigte

Ganze Gemeindebevölkerung.

Kontakt

Gemeinde Düdingen
Gemeindeverwaltung
Postfach
Hauptstrasse 27
3186 Düdingen
Tel. 026 492 74 74
www.duedingen.ch

Le Mouret-Solidaire

Activité

Le Mouret-Solidaire propose des services d'aide polyvalents : visites à domicile, aide pour les achats, démarches administratives, transport. Il promeut différentes activités en organisant par exemple des rencontres à thème favorisant le maintien des liens sociaux.

Public cible

Personnes âgées fragilisées, isolées ou seules, personnes atteintes dans leur santé, personnes dans l'incapacité de se déplacer.

Contact

Association Le Mouret-Solidaire
Au Village 7 - Bonnefontaine
1724 Le Mouret
Tél. 026 413 03 09
lemouretsolidaire@bluewin.ch

Le Mouret-Solidaire

Tätigkeit

Der Verein Le Mouret-Solidaire bietet vielseitige Hilfsdienste an: Hausbesuche, Einkaufshilfe, administrative Unterstützung, Fahrdienst. Er fördert verschiedene Aktivitäten, z. B. indem er thematische Begegnungen organisiert, die der Erhaltung der sozialen Kontakte förderlich sind.

Begünstigte

Gebrechliche, isolierte oder alleinstehende ältere Menschen, Menschen mit gesundheitlichen Beeinträchtigungen, Menschen ohne Fortbewegungsmöglichkeit.

Kontakt

Association Le Mouret-Solidaire
Au Village 7 - Bonnefontaine
1724 Le Mouret
Tel. 026 413 03 09
lemouretsolidaire@bluewin.ch

Direction de la santé et des affaires sociales DSAS

Route des Cliniques 17, CH-1700 Fribourg

www.fr.ch/dsas

Direktion für Gesundheit und Soziales GSD

Route des Cliniques 17, CH-1700 Freiburg

www.fr.ch/gsd

—
Imprimé sur papier 100% recyclé

Auf 100% umweltfreundlichem Papier gedruckt

